

Service Kit Instructions

Steam Adapter

Record your model number:

Noter le numéro de modèle:

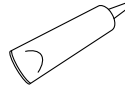
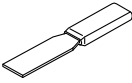
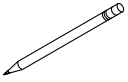
Anote su número de modelo: _____

Français, page 6

Español, página 10

KOHLER®

Tools and Materials



Tape

100% Silicone Sealant

Before You Begin



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect the power before servicing.

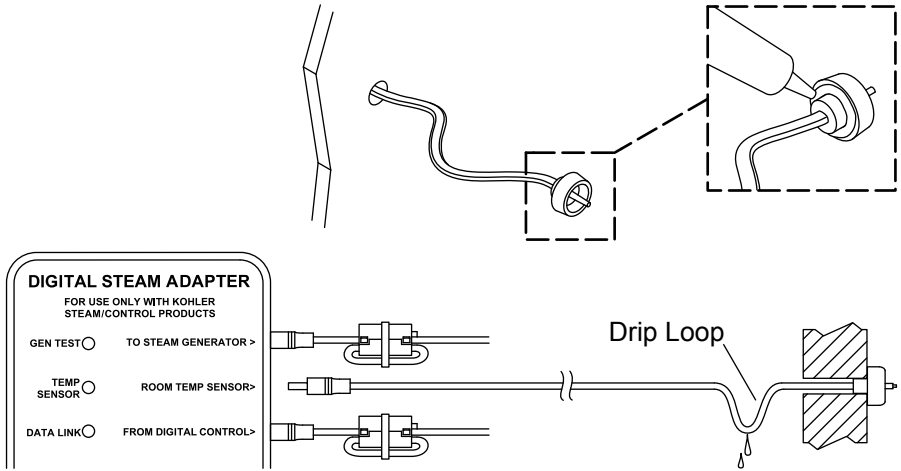


CAUTION: Risk of product damage. Do not pinch, nail, wedge, or use undue force when handling wires and cables. Any damage may result in product failure.

IMPORTANT! Make drip loops in all cables and cords.

Turn OFF the electrical power to the steam generator.

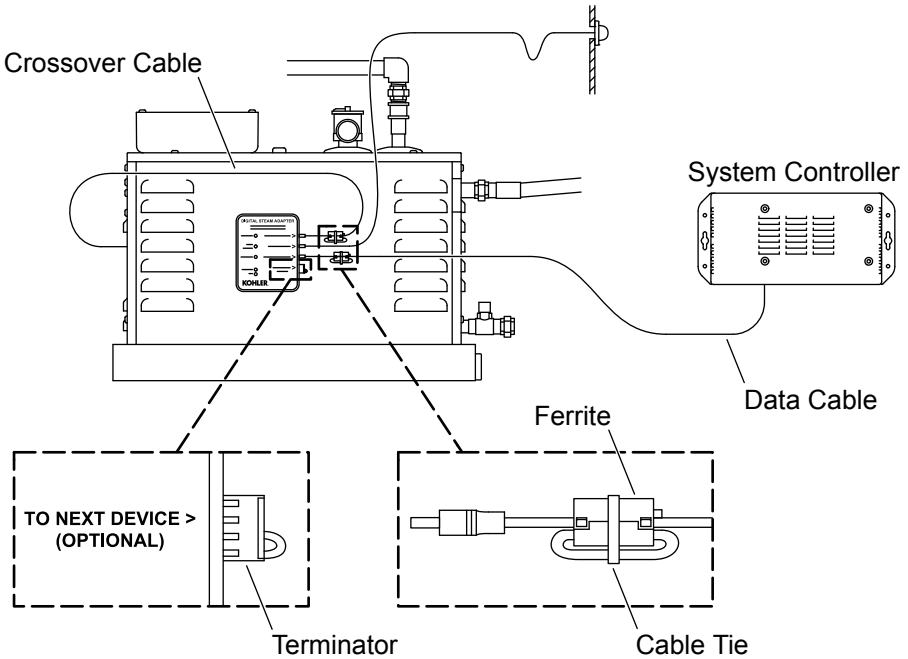
1. Replace the Temperature Sensor



CAUTION: Risk of product damage. Do not pinch, nail, wedge, or use undue force when handling wires and cables. Any damage may result in product failure.

- Disconnect the temperature sensor wire from the steam adapter.
- Use a putty knife or other flat blade to separate the sensor from the wall.
- Pull the sensor and wire through the wall hole, and discard.
- Remove any silicone sealant residue around the wall hole.
- Insert the new temperature sensor wire through the wall hole.
- Route the wire behind the wall to the steam generator location.
- Apply a small bead of 100% silicone sealant to the back of the sensor housing. Do not allow sealant to contact the sensor probe.
- Press the sensor firmly onto the wall.
- Temporarily secure the sensor in place with tape.
- Connect the temperature sensor wire to the corresponding port on the steam adapter.
- Make a drip loop in the temperature sensor wire to prevent water damage to the steam generator.

2. Replace the Steam Adapter



- Identify and label all the cables connected to the steam adapter.
- Disconnect all the cables from the steam adapter.
- If connected, remove and retain the terminator from the steam adapter.
- Pull the steam adapter from the side of the steam generator.
- Discard the old steam adapter.
- Remove the adhesive backing from the new steam adapter.
- Press the steam adapter firmly to the side of the steam generator.

Install the Ferrites

- Position a ferrite toward the adapter end of the steam generator crossover cable.
- Loop the cable through the ferrite and snap the ferrite closed.
- Use a cable tie to gently secure the ferrite in place.
- Repeat the ferrite installation steps for the data cable.

NOTE: Apply dielectric grease to all connectors.

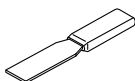
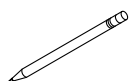
- Apply dielectric grease and connect all cables to the corresponding ports on the steam adapter.
- If applicable, install the terminator to the steam adapter.
- Turn ON the electrical power to the steam generator.
- Confirm proper operation.

Instructions du kit de service

Adaptateur de vapeur

F
R

Outils et matériel



Ruban adhésif

Mastic d'étanchéité à
la silicone à 100 %

Avant de commencer



AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Débrancher l'alimentation électrique avant un entretien.

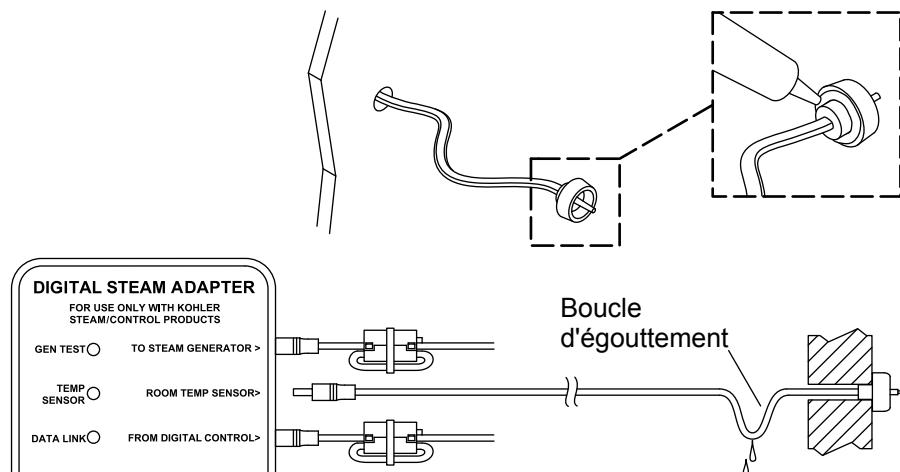


ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas pincer, clouer, biseauter ou utiliser une force non nécessaire lors de la manipulation des fils et des câbles. Tous dommages peuvent entraîner une défaillance du produit.

IMPORTANT! Créer des boucles d'égouttement dans tous les câbles et cordons.

Couper l'alimentation électrique vers le générateur de vapeur.

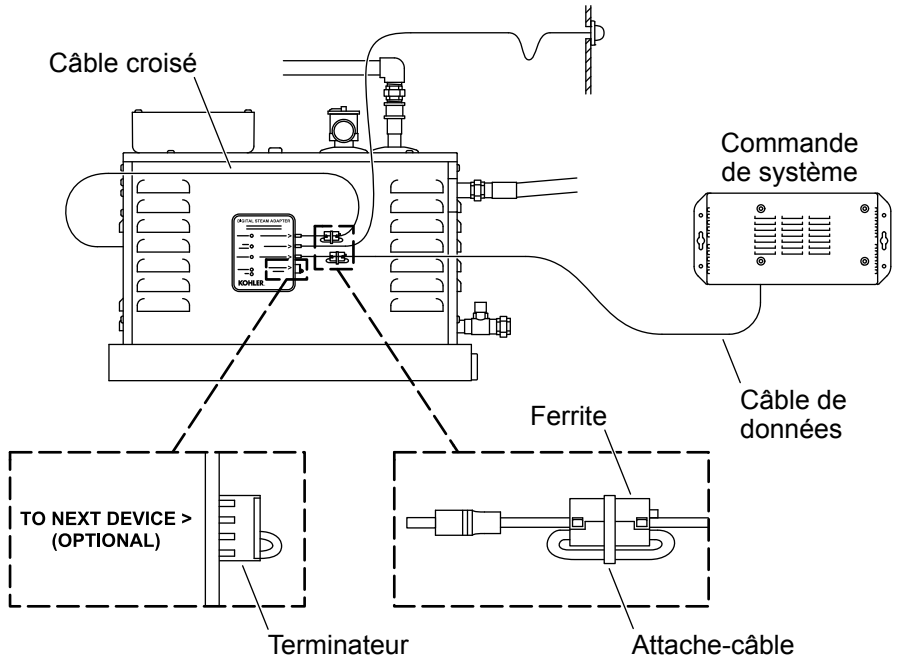
1. Remplacer le capteur de température



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas pincer, clouer, biseauter ou utiliser une force non nécessaire lors de la manipulation des fils et des câbles. Tous dommages peuvent entraîner une défaillance du produit.

- Déconnecter le fil du capteur de température de l'adaptateur de vapeur.
- Utiliser un couteau à mastic ou une autre lame plate pour séparer le capteur du mur.
- Tirer le capteur de température et le fil à travers le trou du mur et jeter.
- Éliminer tout résidu de mastic d'étanchéité à la silicone autour du trou du mur
- Insérer le nouveau fil du capteur de température par le trou du mur.
- Acheminer le fil à l'arrière du mur vers l'emplacement du générateur de vapeur.
- Appliquer un petit cordon de mastic à la silicone à 100 % sur l'arrière du logement du capteur. Ne pas laisser de mastic d'étanchéité entrer en contact avec la sonde du capteur.
- Presser fermement le capteur sur le mur.
- Fixer temporairement le capteur en place avec du ruban adhésif.
- Connecter le fil du capteur de température au port correspondant sur l'adaptateur de vapeur.
- Créer une boucle d'égouttement dans le câble du capteur de température pour empêcher les dégâts d'eau vers le générateur de vapeur.

2. Remplacer l'adaptateur de vapeur



- Identifier et étiqueter tous les câbles connectés à l'adaptateur de vapeur.
- Déconnecter tous les câbles en provenance de l'adaptateur de vapeur.
- S'il est connecté, retirer et conserver le terminateur de l'adaptateur de vapeur.
- Tirer sur l'adaptateur de vapeur à partir du côté du générateur de vapeur.
- Jeter l'ancien adaptateur de vapeur.
- Retirer l'endos adhésif du nouvel adaptateur de vapeur.
- Enfoncer fermement l'adaptateur de vapeur sur le côté du générateur de vapeur.

Installer les ferrites

- Positionner une ferrite vers l'extrémité de l'adaptateur du câble croisé du générateur de vapeur.
- Enfiler le câble à travers la ferrite et enclencher la ferrite pour la fermer.
- Utiliser une attache de câble pour fixer la ferrite en place avec précaution.

- Répéter les étapes d'installation de la ferrite pour le câble de données.

REMARQUE : Appliquer de la graisse diélectrique sur tous les connecteurs.

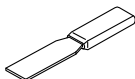
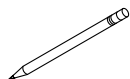
- Appliquer de la graisse diélectrique et connecter tous les câbles aux ports correspondants sur l'adaptateur de vapeur.
- Le cas échéant, installer le terminateur sur l'adaptateur de vapeur.
- Mettre le générateur de vapeur sous tension électrique.
- Vérifier le bon fonctionnement

Instrucciones para el kit de servicio

Adaptador de vapor

ES

Herramientas y materiales



Cinta adhesiva Sellador 100 % de silicona

Antes de comenzar



AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.

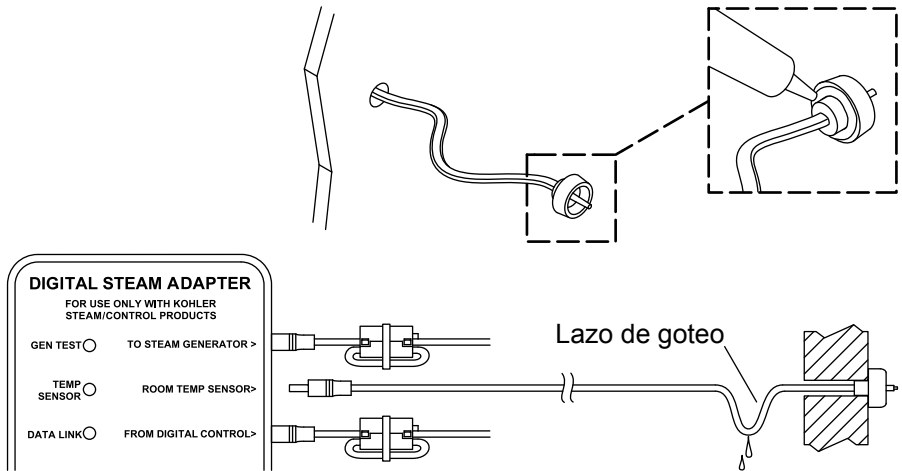


PRECAUCIÓN: Riesgo de causar daños al producto. No pellizque, clave, atore ni use demasiada fuerza al maniobrar los cables. Cualquier daño podría ocasionar una falla en el producto.

¡IMPORTANTE! Forme lazos de goteo en todos los cables y cordones.

Desconecte el suministro eléctrico al generador de vapor.

1. Cambie el sensor de temperatura



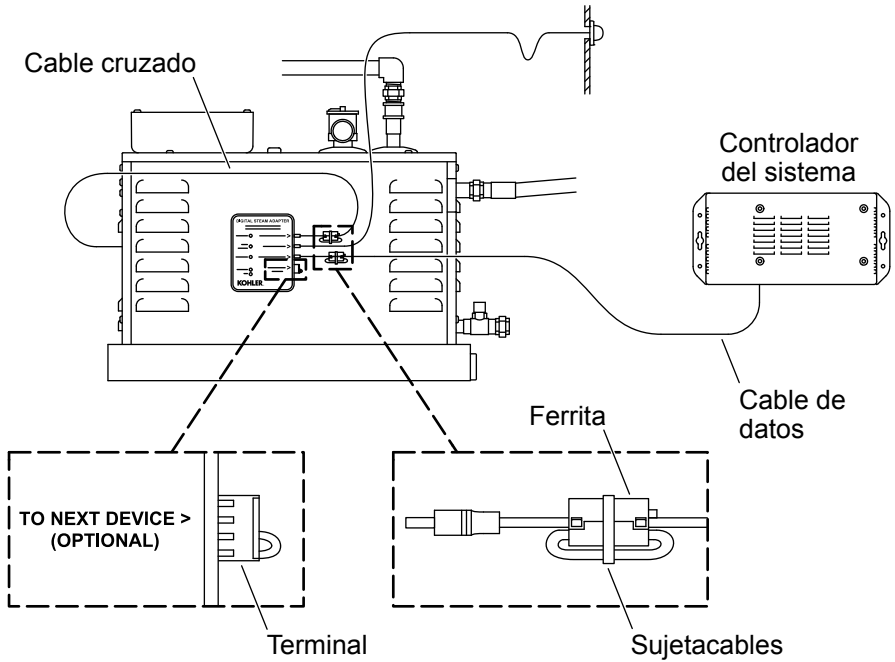
PRECAUCIÓN: Riesgo de causar daños al producto. No pellizque, clave, atore ni use demasiada fuerza al maniobrar los cables. Cualquier daño podría ocasionar una falla en el producto.

- Desconecte el cable del sensor de temperatura del adaptador de vapor.
- Con una espátula o alguna otra hoja plana separe de la pared el sensor.
- Tire del sensor y del cable a través del orificio en la pared, y deséchelos.
- Quite todos los residuos de sellador de silicona de alrededor del orificio en la pared.
- Introduzca el nuevo cable del sensor de temperatura a través del orificio en la pared.
- Tienda el cable detrás de la pared hacia el lugar del generador de vapor.
- Aplique un pequeño hilo continuo de sellador 100 % de silicona al lado posterior del alojamiento del sensor. No deje que el sellador haga contacto con la sonda del sensor.
- Presione el sensor con firmeza contra la pared.
- Fije provisionalmente el sensor en su lugar con cinta de enmascarar.

- Conecte el cable del sensor de temperatura al puerto correspondiente en el adaptador de vapor.
- Haga un lazo de goteo en el cable del sensor de temperatura para evitar que el agua cause daños al generador de vapor.

E
S

2. Cambie el adaptador de vapor



- Identifique y etiquete todos los cables enchufados al adaptador de vapor.
- Desconecte todos los cables del adaptador de vapor.
- Si el terminal está conectado, retírelo del adaptador de vapor y guárdelo.
- Tire del adaptador de vapor desde el lado del generador de vapor.
- Deseche el adaptador de vapor anterior.
- Retire el protector adhesivo del nuevo adaptador de vapor.
- Oprima el adaptador de vapor con firmeza al lado del generador de vapor.

Instale las ferritas

- Coloque una ferrita hacia el extremo del adaptador del cable cruzado del generador de vapor.
- Haga un lazo con el cable a través de la ferrita, y cierre la ferrita a presión.
- Con un sujetacables fije la ferrita en su lugar.

- Repita los pasos de instalación de la ferrita con el cable de datos.

NOTA: Aplique grasa dieléctrica en todos los conectores.

- Aplique grasa dieléctrica a todos los cables, y conéctelos a los puertos correspondientes en el adaptador de vapor.
- Si corresponde, instale el terminal al adaptador de vapor.
- Aplique suministro eléctrico al generador de vapor.
- Confirme el funcionamiento correcto.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
Mexico: 001-800-456-4537
kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2022 Kohler Co.



1246845-9

1246845-9-C